

### HERZmed Rettungstuch EINWEG BLACK

BLACK	BLACK XL
N190458	N190459
	
Liegefläche / Lying surface 200 x 80 cm	Liegefläche / Lying surface 200 x 98 cm
Tragkraft bis 200 kg / Load capacity up to <b>200 kg</b>	Tragkraft bis 250 kg / Load capacity up to <b>250 kg</b>
Mit Fußsack und Kopfteil / With footmuff and headrest	Mit Fußsack und Kopfteil / With footmuff and headrest
Schwarz / black	Schwarz / black

### Bestimmungsgemäße Verwendung / intended use

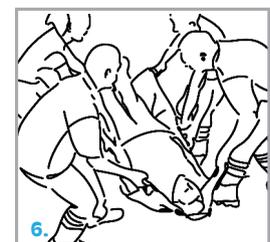
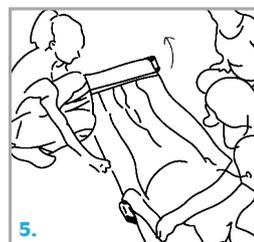
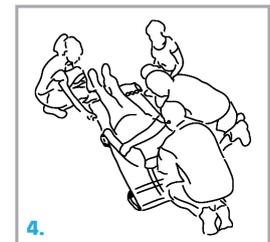
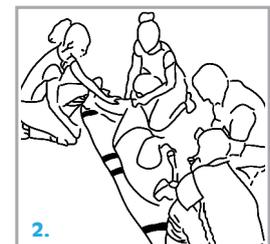
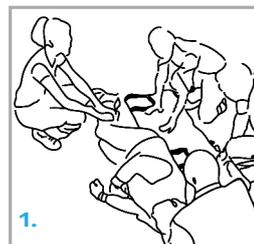
- Das **HERZmed** Rettungstuch EINWEG eignet sich zum Transport von Personen aus unwegsamem Gelände oder schwer zugänglicher Umgebung. Es kann zum Beispiel im Rettungsdienst, durch die Feuerwehr oder Bergwacht etc. zum Einsatz kommen.
- Das **HERZmed** Rettungstuch EINWEG hat eine maximale Tragfähigkeit von **200 / 250 kg**. Lastgurte, die über Kreuz mit dem Tuch vernäht sind, verleihen hohe Stabilität. Das **HERZmed** Rettungstuch EINWEG dient sowohl dem Sitzend- als auch dem Liegend-Transport von Patienten, wobei diese wie in eine Tragetasche eingehüllt befördert werden.
- The **HERZmed** rescue sheet ONE-WAY is suitable for transporting people from impassable terrain or difficult-to-access environments. It can be used, for example, in rescue services, by the fire department or mountain rescue etc.*
- The **HERZmed** rescue sheet ONE-WAY has a maximum load capacity of **200 / 250 kg**. Load belts, which are sewn crosswise to the sheet, provide high stability. The **HERZmed** rescue sheet ONE-WAY is used for both sitting and lying transport of patients, whereby they are transported as if wrapped in a carrier bag.*

### Sicherheitshinweise / Safety instructions ⚠

- Das **HERZmed** Rettungstuch EINWEG darf nur entsprechend der Zweckbestimmung als Einmal-Produkt bei einer Person verwendet werden, die jedoch mehrere Verwendungen an einer Person umfassen. Das Gesicht darf nicht mit dem **HERZmed** Rettungstuch EINWEG verdeckt werden und muss immer frei bleiben. Bitte vor der Anwendung das maximal zulässige Tragsgewicht von **200 / 250 kg** beachten. Verletzungsgefahr!
- Die Nähte des **HERZmed** Rettungstuch EINWEG sollten in regelmäßigen Abständen auf ihre Unversehrtheit kontrolliert werden. Bitte das **HERZmed** Rettungstuch EINWEG nicht mehr benutzen, falls Nähte aufgerissen sind. Verletzungsgefahr! Wenden Sie sich in diesem Fall direkt an den Hersteller.
- The **HERZmed** Rescue sling may only be used as a single product on one person in accordance with its intended use, which, however, includes several uses on one person.*
- The face must not be covered with the **HERZmed** rescue sheet ONE-WAY and must always remain free.*
- Please observe the maximum permissible carrying weight of **200 / 250 kg** before use. Risk of injury!*
- The seams of the **HERZmed** rescue sheet ONE-WAY should be checked for integrity at regular intervals. Please do not use the **HERZmed** rescue sheet ONE-WAY if seams are torn. Risk of injury!*
- In this case, contact the manufacturer directly.*

### Produktspezifikationen / Product specifications

- HERZmed** Rettungstuch EINWEG mit **10 / 14 Griffen** nach EN 1865, max. Tragfähigkeit **200 / 250 kg**.
- Größe Liegefläche: 200 x 80 cm / 200 x 98 cm.**
- Mit Kopf- und Fußteil
- Das **HERZmed** Rettungstuch EINWEG wird aus doppelseitig mit PVC beschichtetem Hochfest-Polyestergewebe hergestellt.
- Flüssigkeitsundurchlässig und 100 % röntgen transparent.
- Lastgurte aus gewobenem Polyester mit PE Kunststoffschlauch.
- HERZmed** rescue sheet ONE-WAY with **10 / 14 handles** according to EN 1865, max. load **200 / 250 kg**.
- Size of lying surface: **200 x 80 cm / 200 x 98 cm.**
- High strength and liquid impermeable polyester fabric with double sided PVC coating, 100% X-ray transparent. Load straps made of woven polyester with PE plastic hose.



## Entsorgung / Waste disposal

- Das **HERZmed** Rettungstuch EINWEG kann im normalen Hausmüll als Restmüll entsorgt werden.
- The **HERZmed** rescue sheet ONE-WAY can be disposed in normal household waste as residual waste.

## Technische Daten / technical data

Maße (B x H in cm) Liegefläche Dimensions (W x H in cm)	200 x 80 cm, 200 x 98 cm
Tragkraft / Load capacity	Bis zu / Up to 200 / 250 kg
Material / Materials	Aus PVC beschichtetes Polyester-Planenmaterial / Made of PVC coated / Polyester tarpaulin material
CE-Kennzeichnung / CE marking	 (Herstellererklärung in Eigenverantwortung) (Manufacturer's declaration in Own responsibility)
DIN	DIN EN 1865
Sterilität / Sterility	unsteril / non-sterile

## Montage und Befestigung / mounting and fastening

Das **HERZmed** Rettungstuch EINWEG wird bereits in seiner Anwendungsform geliefert. Es sind keine weiteren Montagearbeiten oder Veränderungen vorzunehmen.

The **HERZmed** rescue sheet ONE-WAY is already delivered in its application form. No further assembly work or changes need to be made.

## Haltbarkeit / Durability

- Ab Produktionsdatum bis zu 5 Jahre haltbar.  
Das Produktionsdatum und die Chargennummer finden Sie auf dem beigefügten Etikett.
- Shelf life up to 5 years from date of production. The production date and batch number can be found on the attached label.

## Zeichenerklärung / Explanation of symbols

Zeichen / Sign	Bedeutung / Meaning
	Konformitätskennzeichnung Conformity marking
	Medizinprodukt / Medical device
	Bestellnummer / Order number
	Chargenbezeichnung / Batch designation
	Hergestellt am / Production date
	Haltbar bis / Durable until
	Enthält Phthalate / Contains phthalates
	Umweltschonend entsorgen / Dispose environmentally friendly
	Temperaturgrenzen / Temperature limits
	Vor Sonnenlicht schützen / Protect from sunlight
	Trocken aufbewahren / Store dry
	Hersteller / Producer
	Bei beschädigter Verpackung nicht benutzen / Do not use if package is damaged
	Enthält kein Naturkautschuklatex / Does not contain natural rubber latex
	Gebrauchsanweisung beachten! / Follow the operating instructions!
	Nur zum einmaligen Gebrauch bestimmt. Nicht wiederverwenden. / For single use only. Do not reuse.
	Einzelner Patient – mehrfach anwendbar Single Patient - multiple use

## Lieferumfang / Scope of delivery

Inhalt / Content	1 Stück / Piece
Bestellnummer / Ordernumber	N190458, N190459 (XL)
Beschreibung / Description	<b>HERZmed</b> Rettungstuch EINWEG mit <b>10 / 14</b> Griffen nach EN 1865, max. Tragfähigkeit <b>200 / 250 kg</b> Patient carrying sheet with <b>10 / 14</b> handles according to EN 1865, max. load <b>200 / 250 kg</b>
UDI-DI (GTIN)	<b>HERZmed</b> Rettungstuch EINWEG <b>BLACK</b> : Rescue sheet ONE-WAY <b>BLACK</b> : <b>4251697702623</b> <b>HERZmed</b> Rettungstuch EINWEG <b>BLACK XL</b> : Rescue sheet ONE-WAY <b>BLACK XL</b> : <b>4251697702630</b>



**HERZmed** GmbH  
Herkulan-Schwaiger-Gasse 16  
82487 Oberammergau

**Tel.:** +49 (0) 911 / 14 88 959 - 0  
**Fax:** +49 (0) 911 / 14 88 959 - 9  
**Mail:** herzmed@herzmed.de  
**Web:** www.herzmed.de